



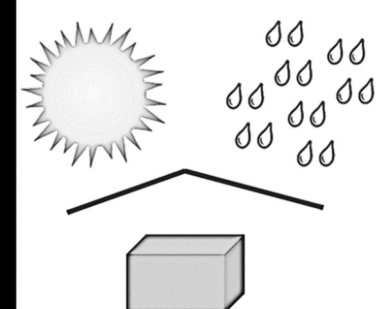
# CREATON UNO<sup>®</sup> extra

Article number : 4069688

Material Material Matériau Materiale Anyag Materiał	Polypropylen
Rollenlänge Roll length Longueur d'un rouleau Lunghezza rotolo Tekercs hossza Długość rolki	50 m
Rollenbreite Roll width Largeur d'un Rouleau Larghezza del rullo Tekercs szélessége Szerokość rolki	1,5 m
Fläche pro Rolle Area per roll Surface par rouleau Area per rotolo Területenként Powierzchnia na rolkę	75 m <sup>2</sup>
Gewicht Mass Poids Peso Súly Waga	120 g/m <sup>2</sup>
Rollengewicht Mass of a roll Poids d'un rouleau Peso rotolo Tekercs súlya Ciężar rolki	9,00 kg
Rollen pro Palette Rolls per pallet Rotoli per pallet Roll a palettán Rolki na paletę	24
Wasserdampfdurchlässigkeit Water vapour transmission Perméabilité à la vapeur d'eau Permeabilità al vapore acqueo Páraáteresztő képesség Przepuszczalność pary wodnej	0,02 m



Protect the pallet  
from the sun and  
the rain.





## DECLARATION OF PERFORMANCE

CREATON – Nr – 026 – Version 03

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:  
 Unique identification code of the product-type:  
 Code d'identification unique du produit type:  
 Codice di identificazione unico del prodotto-tipo  
 A terméktípus egyértelmű jelzőkódja:  
 Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

### CREATON UNO® extra

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:  
 Type, batch or serial number:  
 Numéro de type, de lot ou de série:  
 Numero di tipo, lotto, serie  
 Típus-, tétel-, sorozatszám vagy más jelölés az építőanyag 11. cikk 4. bekezdés szerinti azonosítására:  
 Numer typu, partii lub serii:

**siehe Punkt 1 (auf der Verpackung und Bedruckung angeführt)**  
**See item 1. (stated on packaging and printing of the product)**  
**Voir point 1 (déclaré sur l'emballage et imprimé sur le produit)**

**Vedere il pto 1 (Lotto nr. vedi confezione)**  
**lásd az 1. pontot (a csomagoláson vagy a nyomtatáson feltüntetve)**  
**Zob. poz. 1. (podane na opakowaniu i nadruku na produkcie)**

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:  
 Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:  
 Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée:  
 Uso o usi previsti del prodotto da costruzione (in conformità alla relativa specifica tecnica armonizzata):  
 Az építőanyag gyártó által előírt felhasználati célja vagy előírt felhasználati céljai az alkalmazandó harmonizált műszaki specifikáció szerint:  
 Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

**Die diffusionsoffene Unterspann- und Unterdeckbahn besteht aus drei Schichten. Alle Schichten sind thermisch verbunden. Die Bahn ist für alle vollgedämmten ungeschalteten Steildachkonstruktionen sowie als Windsperrschicht für Hauswände geeignet. Die Bahn darf direkt auf Wärmedämmung oder Sparren mit empfohlener Überlappung verlegt werden. Die Bahn UNO ist für eine Verlegung auf Schalung nicht geeignet. Das Produkt enthält keine Gefahrstoffe.**

**Breather waterproof roofing underlay manufactured by thermally bonding outer spunbonded polypropylene layers and inner layer of microporous polypropylene film. The underlay meets the requirements for use for pitched supported or unsupported roof construction and can be used also for vertical wall construction as wind barrier. It may not be installed on a wooden boarding. It can be applied in direct contact with thermal insulation with recommended overlap. This product does not contain any dangerous substances.**

**Ecran souple respirant constitué de trois couches collées thermiquement : deux couches externes de non tissés et un film microporeux au milieu de celles-ci. L'écran est destiné pour tous les types de toitures en pente supportées et non supportées. L'écran ne peut être directement posé sur un voligeage en bois. Il peut être utilisé verticalement comme pare-pluie. Il peut être posé directement en contact avec l'isolation thermique et avec un recouvrement recommandé. Le produit ne contient pas de matières dangereuses.**

**Guaina traspirante per sotto posa di 3 strati. I strati sono termosaldati. La guaina si può usare su tetti isolati ed tetti senza isolante e per freno vapore al interno sia per pareti ed per tetti in pendenza. Non si può usare direttamente sull'isolante o sull'tavolato. Il prodotto non contiene sostanze pericolose.**

**Az áteresztőképes alsó kifesthető csík és alátét fólia három rétegből áll: mikroporózus film két PP és flizrétegek között. Mindegyik réteg termikusan kapcsolódik egymáshoz. A csík vízszigetelt sátrtető szerkezetekhez és házfalak szélzárására alkalmas. A csík az ajánlott átfedéssel közvetlenül a hőszigetelésre vagy a szarufára helyezhető. A termék nem tartalmaz veszélyes anyagot.**

**Paroprzepuszczalny wodoodporny podkład pod pokrycia dachowe na bazie zgrzewanych warstw zewnętrznych formowanych z polipropylenu typu "spunbonded" oraz wewnętrznej warstwy zawierającej mikroporową powłokę polipropylenową. Podkład taki spełnia wymogi określone dla konstrukcji dachowych z wykorzystaniem krokwi lub pełnej podstawy dachowej na dachach spadzistych, przy czym może być również stosowany jako wiatroizolacja na pionowych konstrukcjach ściennych. Nie wolno go montować na deskowaniu. Można układać bezpośrednio na izolacji termicznej z zalecaną zakładką. Produkt nie zawiera substancji niebezpiecznych.**

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:  
 Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):  
 Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant:  
 Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante:  
 Név, bejegyzett kereskedelmi név vagy bejegyzett márka és a gyártó kapcsolattartási címe a 11. cikk 5. bekezdés szerint:  
 Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:

**CREATON GmbH  
 Dillinger Straße 60  
 86637 Wertingen  
 Germany**

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:  
 Name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):  
 Mandataire:  
 Nome e indirizzo del mandatario:  
 A 12. cikk 2. bekezdés szerinti feladatokkal megbízott meghatalmazott személy neve és kapcsolattartási címe:  
 Nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:

**Sabine Thieme  
 CREATON GmbH  
 Dillinger Straße 60  
 86637 Wertingen  
 Germany**

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:  
 System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:  
 Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances:  
 Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:  
 Az építőanyag teljesítményi állandóságát értékelő és felülvizsgáló rendszer vagy rendszerek az V. melléklet szerint:  
 System(y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego, ustalony(e) w Załączniku V:

**System 3**

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:  
 Declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:  
 Le produit de construction est couvert par une norme harmonisée:  
 Organismo notificato: nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:  
 Harmonizált szabványban nyilvántartott, építőanyagot érintő teljesítményi nyilatkozat esetén:  
 Deklaracja właściwości użytkowych, dotycząca wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:

**EN 13859-1, 2**

8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:  
 Declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:  
 Déclaration de performance concernant un produit de construction pour lequel une Evaluation Technique Européenne a été délivrée:  
 Organismo notificato: nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea  
 Európai műszaki értékelést kapott építőanyagot érintő teljesítményi nyilatkozat:  
 Deklaracja właściwości użytkowych, dotycząca wyrobu budowlanego, dla którego wydana została europejska ocena techniczna:

**Nicht ausgestellt  
 Not issued  
 Pas émis**

**Non rilevante  
 Nem készült  
 Nie wydano**

9. Erklärte Leistung:  
 Declared performance:  
 Performances déclarées:  
 Prestazione dichiarata:  
 Nyilatkozott teljesítmény:  
 Deklarowane właściwości użytkowe:

Essentials characteristics	Performance				Harmonised technical specification
	Units	Nominal value	Tolerance		Units
Brandverhalten Reaction to fire Réaction au feu Reazione al fuoco Égési viselkedés Reakcja na ogień	[class]	E	-	-	EN 13501 EN 11925-2
Widerstand gegen Wasserdurchgang Resistance to water penetration Etanchéité à l'eau Resistenza alla penetrazione dell'acqua Behatól vízzel szembeni ellenállás Odporność na przenikanie wody	[class]	W1	-	-	EN 1928 EN 13111
Widerstand gegen Wasserd. nach künstlicher Alterung Resistance to water penetration after artificial ageing Etanchéité à l'eau après vieillissement artificiel Comportamento dopo invecchiamento artificiale riguardante : resistenza alla penetrazione dell'acqua Mesterséges öregbítés után behatól vízzel szembeni ellenállás Odporność na przenikanie wody po sztucznym starzeniu	[class]	W1	-	-	EN 13859-1, 2 Beilage C
Wasserdampfdurchlässigkeit Water vapour transmission Perméabilité à la vapeur d'eau Permeabilità al vapore acqueo Páraáteresztő képesség Przepuszczalność pary wodnej	[m]	0,02	-0,01	+0,015	EN 12572 EN 1931
Zugfestigkeit längs / quer Maximum tensile force MD / CMD Résistance à la traction MD / MCD Resistenza alla trazione MD / MCD Húzószilárdság hosszában / keresztben Maksymalna siła rozciągająca MD / CMD	[N/50mm]	260 / 180	-25 / -30	+70 / +40	EN 12311-1 EN 13859-1, 2
Zugfestigkeit nach künstl. Alterung längs / quer Max tensile force after artificial ageing MD / CMD Résistance max. à la traction après vieillissement artificiel MD / MCD Comportamento dopo invecchiamento artificiale riguardante : resistenza alla trazione MD / CMD Mesterséges öregbítés utáni nyúlás hosszában / keresztben Maks. siła rozciągająca po sztucznym starzeniu MD / CMD	[N/50mm]	230 / 160	-35 / -35	+80 / +50	EN 13859-1, 2 Beilage C
Dehnung längs / quer Elongation MD / CMD Extensibilité MD / MCD Allungamento MD / CMD Tágulás hosszában / keresztben Wydłużenie MD / CMD	[%]	50 / 80	-20 / -30	+40 / +50	EN 12311-1 EN 13859-1, 2
Dehnung nach künstlicher Alterung längs / quer Elongation after artificial ageing MD / CMD Extensibilité après vieillissement artificiel MD / MCD Comportamento dopo invecchiamento artificiale riguardante : allungamento MD / CMD Mesterséges öregbítés utáni nyúlás hosszában / keresztben Wydłużenie po sztucznym starzeniu MD / CMD	[%]	40 / 65	-20 / -32	+40 / +45	EN 13859-1, 2 Beilage C
Widerstand gegen Weiterreißen längs / quer Resistance to tearing MD / CMD Résistance à la déchirure MD / CMD Resistenza allo strappo MD / CMD Továbbszakadással szembeni ellenállás hosszában / keresztben Wytrzymałość na rozdzielanie MD / CMD	[N]	120 / 140	-30 / -35	+50 / +55	EN 12310-1 EN 13859-1, 2
Kaltbiegeverhalten Flexibility at low temperature Souplesse à basse température Flessibilità alla basse temperature Hideghajlító viselkedés Elastyczność w niskiej temperaturze	[°C]	-20	-	-	EN 1109 EN 495-5

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. Das Produkt enthält keine Gefahrstoffe (nach REACH Nr. 1907/2006).  
 The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.  
 Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.  
 La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.  
 A termék 1. és a 2. pont szerinti teljesítménye megfelel a 9. pontban nyilatkozott teljesítménynek. A teljesítményi nyilatkozat kiállításának felelőse kizárólag a 4. Szám szerinti gyártó.  
 Właściwości użytkowe wyrobu określonego w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:  
 Signed for and on behalf of the manufacturer by:  
 Signé pour le fabricant et en son nom par:  
 Firmato a nome e per conto del produttore:  
 Aláírja a gyártó részéről és a gyártó nevében:  
 Podpisano w imieniu producenta:



i.V. Sabine Thieme  
 Leiterin Qualitätsmanagement CREATON GmbH Deutschland  
 Head of quality management CREATON GmbH Germany

Wertingen, 05.07.2018